

Dear representative 친애하는 대표분들께

*On behalf of hepatitis B patients and others silently suffering with chronic viral hepatitis, I am writing to urge you to support an increase in the funding level for the Centers for Disease Control and Prevention's (CDC) Division of Viral Hepatitis, to a total of \$50 million in the FY2011 Labor-HHS-Education Appropriations bill. This funding increase is supported by the new Institute of Medicine Report, "Hepatitis and Liver Cancer," please see the report summary below.*

B형 간염 환자와 만성 바이러스성 간염으로 고통받고 있는 분들을 대표해, 오늘 저는 여러분께 질병관리본부(CDC)의 바이러스성 간염에 대한 지원금을 2011년 5천만 달러(\$50million)까지 높이는 것에 지지해 주십사 부탁드립니다. 이 지원금 증가에 대한 사항은 IOM 리포트, "간염과 간암"이 뒷받침 해 주고 있습니다. 리포트의 요약문은 하단을 참고하세요.

*In order to meet the needs of the six million US residents affected by hepatitis B and C, the CDC must receive additional funding to develop robust public health programs. A funding level of \$50 million is the first step in building a comprehensive viral hepatitis program at the CDC that will include education, testing, vaccination, surveillance and referral to care. In addition, we ask for your support for greater funding of viral hepatitis activity at the National Institutes of Health (NIH) to conduct research into treatments that will eliminate hepatitis B, hepatitis C and liver cancer. Liver cancer, largely caused by chronic viral hepatitis, is the 5th leading cause of cancer and the only type of cancer that is on the rise. Liver cancer is one of the most deadly forms of cancer and more research is needed at the NIH to develop lifesaving treatments.*

B형, C형 간염에 영향을 받고 있는 6백만 미국인들을 위해 CDC는 탄탄한 보건 프로그램을 개발하기 위해 추가 지원을 받아야만 합니다. 5천만 달러(\$50 million)라는 금액의 지원금은 교육, 검진, 백신, 감시 그리고 의료 리퍼럴 까지 포함하는 종합적인 바이러스성 간염 프로그램을 만들기 위한 첫 걸음입니다. 거기에 더해 저희는 여러분들께 B형, C형 간염과 간암 치료에 대한 연구를 위해 국립보건원(NIH)의 지원금 증가에 대한 지지도 함께 부탁드립니다. 만성 간염이 주 원인이 되는 간암은 5대 암으로 유일하게 증가 추세에 있는 암입니다. 간암은 가장 치명적인 암으로 생명을 구하는 치료방법 개발을 위해 국립보건원(NIH)을 통한 더 많은 연구가 절실한 실정입니다.

*Thank you for your attention to this important health issue.*

이러한 중요한 건강 문제에 대해 관심을 가져주셔서 감사합니다.

Name 성명

Address 주소